

Municipality of Morin-Heights

PROVINCE OF QUEBEC ARGENTEUIL COUNTY MRC DES PAYS D'EN-HAUT

MINUTES

In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.

Minutes of the regular session of the Municipal council of Morin-Heights, held at the Community Room, 567, Village, on Wednesday, December 10th, 2014 at which were present:

Councillor Mona Wood
Councillor Leigh MacLeod
Councillor Jean Dutil
Councillor Claude P. Lemire
Councillor Jean-Pierre Dorais
Councillor Peter MacLaurin

forming quorum under the chairmanship of Mayor Timothy Watchorn.

The Director general, Yves Desmarais, is present.

At 7:30 p.m., the Mayor states quorum, welcomes the public and Council deliberates on the following dossiers.

234.12.14 ADOPTION OF THE AGENDA

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all councillors:

That Council adopt the agenda as presented by Director general.

- | | | |
|----------|----------|--|
| 3 | | ADMINISTRATION |
| 3 | 1 | Approval of the minutes |
| 3 | 2 | Finances |
| 3 | 2 1 | Expense statement |
| 3 | 2 2 | Statement of financial activities to November 30th, 2014 |
| 3 | 3 | Correspondence |
| 3 | 3 1 | Correspondence received |
| 3 | 3 2 | Correspondence sent |
| 3 | 4 | Personnel |
| 3 | 4 1 | Code of ethics: Presentation of declarations for 2014 |
| 3 | 4 2 | Presentation of the elected representative's pecuniary interest declarations |
| 3 | 4 3 | Nomination of substitute mayors |
| 3 | 5 | Resolution |
| 3 | 5 1 | 2015 council meeting schedule |
| 3 | 5 2 | List of those indebted to the Municipality |
| 3 | 5 3 | By-law 491 - Village road - Final receipt for work |
| 3 | 5 4 | By-law 494 - Paving work on various roads - Final receipt for work |
| 3 | 5 5 | By-laws 500 - 511 Balmoral - Temporary acceptance of work |
| 3 | 5 6 | By-laws 513 - 514 and general fund - Temporary acceptance of paving work - Fall 2014 |
| 3 | 5 7 | Allocation to roads fund |
| 3 | 5 8 | Allocation to parks and playground area fund |
| 3 | 5 9 | Fundraiser - Health services in Morin-Heights |
| 3 | 6 | Regulations |
| 3 | 6 1 | |
| 4 | | PUBLIC SAFETY |
| 4 | 1 1 | Monthly report from the Director |
| 4 | 1 2 | SQ activity report |

Municipality of Morin-Heights

4	2	Personnel
4	2	1 Hiring of firefighters
4	3	Resolution
4	3	1
4	4	Regulations
4	4	1
5		PUBLIC WORKS
5	1	Monthly report from the Director
5	2	Personnel
5	2	1
5	3	Resolution
5	3	1 Drainage agreement - 86, Doral
5	4	Regulations
5	4	1 Notice of motion - By-law 521-2015 - infrastructure and paving work 2015
6		ENVIRONMENT & PARKS
6	1	Monthly report from the Director
6	1	2
6	2	Personnel
6	2	1
6	3	Resolution
6	3	1
6	4	Regulations
6	4	1 Adoption of by-law 517-2014 - which decrees the municipalisation of the Ski Morin Heights drinking water network and the upgrading work and a loan of \$ 1 432,000 in order to do so
6	4	2 Notice of motion - By-law 522-2015 - work for the replacement of the conduit on the Village drinking water network
7		URBANISME
7	1	Monthly report from the Director
7	1	2 Minutes of the Urban planning advisory committee meeting
7	2	Personnel
7	2	1
7	3	Resolution
7	3	1 PIIA - 647, Village road
7	3	2 PIIA - Clos Joli
7	4	Règlementation
7	4	1
8		RECREATION DEPARTMENT
8	1	1 Monthly report from the Director
8	1	2
8	2	Personnel
8	2	1 Hiring - cross-country ski and snowshoe personnel
8	3	Resolution
8	3	1 Skating rink maintenance contract
8	3	2 2015 Morin-Heights Viking Loppet
8	4	Regulations
8	4	1 Adoption of by-law 519-2014 - library rates
9		New Business
9	1	1
10		Question period
11		End of the meeting

235.12.14 APPROVAL OF THE MINUTES

The minutes of the regular meeting of November 12th, 2014 was given to members of Council, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Mona Wood
And unanimously resolved by all councillors:

Municipality of Morin-Heights

That Council adopt the minutes of the regular council meeting of November 12th, 2014.

236.12.14 EXPENSE STATEMENT

The lists of accounts payable and accounts paid during the month of November 2014 was given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses as per the delegation of competency by-law 351.

Expense statements November 1st to 30th, 2014	
Accounts to be paid	1 022 413,09 \$
Accounts paid in advance	233,352,96 \$
Total purchases	1 254 766,05 \$
Direct bank payments for the month	4 741,39 \$
Total expenses	1 259 507,44 \$
Net salaries	101 284,28 \$
GRAND TOTAL (November 2014)	1 360 791,72 \$

Council members acknowledge having received the requested clarifications at the time of the caucus meeting.

Councillor Claude P. Lemire has verified the list and recommend that Council approve the accounts.

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

That Council approve the accounts as detailed on the lists presented.

The Mayor and the Director general are authorized to make the payments.

Mayor Timothy Watchorn has denounced his employment with the company 9129-6558 Québec Inc. – known as David Riddell Excavation / Transport and has left the deliberations area and has not taken part in the discussions regarding discussions regarding the dossier pertaining to the company.

STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES TO NOVEMBER 30TH, 2014

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the statement of financial activities to November 30th, 2014

CORRESPONDENCE

The Director general reviews the correspondence for the month of November 2014 as well as the MADA dossier.

Council acknowledge receipt of the letters presented to its members by means of the electronic assembly. The Director General will take action and follow up if necessary.

Municipality of Morin-Heights

Correspondence received

- 1 Ecocenter: 2014 assessment
- 2 Centre d'expertise hydrique: by-law regarding dam safety
- 3 M. Valiquette: congratulations
- 4 S.Trudeau: derogatory dock
- 5 P. Tulasne: illegal trapping
- 6 E. Martin: request for dog park
- 7 D. Hodgson & P. Rose: deer crossing
- 8 B. Charette, National Assembly: fiscal partnership
- 9 MH historical association: request for donation
- 10 RIDR: resolution: non-conform refuse
- 11 RIDR: letter to municipalities
- 12 CJEPDH: request for support
- 13 MMQ: rebates
- 14 MHES: request for funds
- 15 R. MacDonald: deer crossing
- 16 R. MacDonald: architecture of new buildings
- 17 MDDEP: municipalities with sewer systems
- 18 P.L. MacLaurin: deer crossing
- 19 City of Lachute - soccer federation
- 20 UMQ: invitation to become member
- 21 Morin-Heights historical association: request for financial assistance

Correspondance sent

- A R. Wood: ditch
- B Sûreté du Québec: complaints
- C C. Lafond: section of Mont-Plaisant road
- D Letter to property owners on Old Settlers road
- E B. Vaissade: Mont Bellevue

237.12.14 CODE OF ETHICS: PRESENTATION OF DECLARATIONS FOR 2014

The Director presents Council, who acknowledge receipt of the excerpt of the public register of declarations made by a council member since the last meeting at which such an excerpt was presented, when an donation was received, a hospitality gesture or any other benefit which is not purely private in nature or which is not prohibited by the 4th paragraph of Article 6 of the Loi sur l'éthique et de la déontologie en matière municipale (know as: "Loi sur l'éthique") (c. E-15.1.0.1) and the Code d'éthique et de déontologie des élus de la Municipalité de Morin-Heights.

PRESENTATION OF THE ELECTED REPRESENTATIVE'S PECUNIARY INTEREST DECLARATIONS

Notice is given that Council members: Mayor Timothy Watchorn and councillors Mona Wood, Leigh MacLeod, Peter MacLaurin, Jean Dutil, Jean-Pierre Dorais and Claude P. Lemire have presented their declaration of pecuniary interests in accordance to the provisions of the Referendums and elections in municipalities Act for 2015.

238.12.14 NOMINATION OF SUBSTITUTE MAYORS

Considering that in accordance with the Municipal Code, an Acting Mayor should be nominated in order to carry on duties for the Municipality in absence of the Mayor;

It is proposed by councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all councillors:

That this Council nominate the following Councillors as substitute mayor, for a period of three months each:

Municipality of Morin-Heights

Date	Nom
1 ^{er} janvier – 31 mars 2015	Leigh MacLeod
1 ^{er} avril – 30 juin 2015	Peter MacLaurin
1 ^{er} juillet – 30 septembre 2015	Jean-Pierre Dorais
1 ^{er} octobre – 31 décembre 2015	Jean Dutil

That Council authorize that the quarterly payments of the professional fees for substitute mayor be paid once per year, around December 15th.

That Council name councillor Claude P. Lemire, substitute to the MRC des Pays-d'en-Haut council.

That Council authorize the following councillors to sign bank documents in the Mayor's absence; Councillors Leigh MacLeod, Claude Philippe Lemire, Jean Dutil, Jean-Pierre Dorais, along with co-signers, Director general, Yves Desmarais and Assistant secretary-treasurer, Michel Grenier.

239.12.14 2015 COUNCIL MEETING SCHEDULE

Considering Article 148 of the *Quebec Municipal Code* stipulates, at the beginning of each civil year, Council must establish the calendar of its regular sittings for the year, by setting the date and time for each sitting;

Consequently,

It is proposed by councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That the following calendar be adopted with regards to the holding of the municipal council's regular sittings for 2015 which will be held on Wednesday and will begin at 7:30 p.m.:

January 14	July 8
February 11	August 12
March 11	September 9
April 8	October 14
May 13	November 11
June 10	December 9

That a public notice with the contents of the following calendar be published by the Director general and Secretary-treasurer, in accordance to the Act which regulates the Municipality.

240.12.14 LIST OF THOSE INDEBTED TO THE MUNICIPALITY

In accordance to the specifications of Article 1022 of the *Municipal Code*, the Director general presents to Council the list of those indebted to the Municipality to November 30th, 2014;

Considering that Council studied the contents of the dossier;

Considering that a final notice for payment before January 30th, 2015 be sent to the property owners before sending the dossier for collection;

It is proposed by councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

That Council authorize the Director general to send all dossiers of those indebted to the Municipality to collection whose accounts could be prescribed to the MRC Les Pays-d'en-Haut for collection and, if applicable, for the properties to be sold for non-payment of taxes.

Municipality of Morin-Heights

That the Director general be authorized to bid for and in the name of the Municipality at the time of the auction sale.

241.12.14 BY-LAW 491 - VILLAGE ROAD - FINAL RECEIPT FOR WORK

Considering the work on the drinking water network and road repair on Village road described in the plans and quotes have been completed by the firm Duroking Construction Inc. as per By-law 491;

Considering the recommendation from the firm SMi, engineers in the dossier with regards to releasing amounts withheld as established in the temporary acceptance of November 24th, 2013;

Considering the Municipality keeps the special amount withheld for the property located at 784, Village;

It is proposed by councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors:

That Council acknowledges final receipt of the work done on Village road and authorizes the payment of contractual amounts withheld in the amount of \$ 25,356.84, including taxes.

That the special amount withheld for the pertinent work be maintained.

242.12.14 BY-LAW 494 - PAVING WORK ON VARIOUS ROADS - FINAL RECEIPT FOR WORK

Considering the paving work decreed by by-law 494-2013 and described in plans and quotes and completed by Entreprises Guy Desjardins Inc;

Considering Mr. Alain Bérubé, Director of the public works department's recommendation with regards to making available, the amounts withheld established at the time of the temporary acceptance in November 2013;

It is proposed by councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

That Council acknowledge final receipt of the work done by Entreprises Guy Desjardins Inc. on Range 4 and Loup Garou road and authorizes the payment of the contractual amount withheld in the amount of \$ 19,675.59, including taxes.

243.12.14 BY-LAW 500 - 511 - BALMORAL - TEMPORARY ACCEPTANCE OF WORK

Considering the infrastructure and paving work in Domaine Balmoral, described in plans and quotes which was done, with the exception of lighting and correction work, by the firm Asphalte Desjardins Inc., as per by-laws 500 and 511;

Considering recommendations from the firm Ingémax, engineers regarding the project for the acceptance of the work on a temporary basis and reduce the contractual amount withheld to 5%;

Considering there is a need to establish a special amount to be withheld for certain corrections;

Municipality of Morin-Heights

It is proposed by councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors:

That council temporarily accept the work done in Domaine Balmoral as per by-laws 500 and 511 and authorizes the reduction of the contractual amount withheld of 5% of the value of the work completed.

That Council establish a special amount withheld for the completion of work to be corrected.

244.12.14 BY-LAW 513 - 514 AND GENERAL FUND - TEMPORARY ACCEPTANCE OF PAVING WORK - FALL 2014

Considering the paving work done in the autumn of 2014 on Blue Hills, Feux Follets, Forest Hill, Loup-Garou roads and Range 2 in Domaine des Bories, as per by-laws 513 and 514, described in plans and quotes prepared by the company Asphalte Bélanger Inc.;

Considering Mr. Alain Bérubé, Director, public works department's recommendation with regards to temporarily accepting the work and reducing the contractual amount withheld to 5% of the work's value;

It is proposed by councillor Jean-Pierre Dorais
And unanimously resolved by all councillors:

That council temporarily accept the paving work done by the company Asphalte Bélanger and authorize the reduction of the contractual amount withheld to 5% of the value of the completed work and the payment of \$ 259,406.70.

245.12.14 ALLOCATION TO ROADS FUND

Considering the Municipality has established that anyone who makes a request for a construction permit for a private entrance with culvert must include an amount of \$ 500 aimed to guarantee that the work done be undertaken as per the norms pertaining to the construction of infrastructure;

Considering certain work do not comply and the property owners have refused to make the requested corrections;

Considering the delays have expired;

It is proposed by councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all councillors:

That Council transfer the amount of \$ 13,000 to the roads fund which corresponds to 26 jobs that do not comply from 2009 and 2012.

246.12.14 ALLOCATION TO PARKS AND PLAYGROUND AREA FUND

Considering that in 2012, Council approved the construction of a service garage for the aerobic corridor;

Considering it was established that the costs would be paid for from the parks and playground area fund;

Municipality of Morin-Heights

Considering the MRC des Pays-d'en-Haut accepted to share the construction costs;

It is proposed by councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That Council allocate the amount of \$ 50,000 from the parks and playground area fund for the payment of construction costs of the garage at the aerobic corridor representing the Municipality's share.

247.12.14 FUNDRAISER - HEALTH SERVICES IN MORIN-HEIGHTS

Considering that as per Article 85 of the Municipal competency Act, L.R.Q., c. C-47.1, "each local municipality may adopt any by-law in order to ensure peace, order proper management and general well-being of its population;

Considering that as per the third paragraph of Article 91.3 of the same Act, "every local municipality must grant assistance within (...) operating a health establishment";

Considering the Municipality has associated itself with the COOP de Solidarité Santé Globale de Saint-Adolphe d'Howard to set-up a family medical clinic in Morin-Heights by its resolution 209.11.14;

Considering the Municipality has confirmed financial support for the next three years;

Considering the clinic's development costs and start-up fees;

It is proposed by councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors:

That Council organize a fundraiser in order to finance the launch of a clinic in Morin-Heights.

That every donation of more than \$ 25 made to the Municipality be given a receipt for tax purposes.

MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report for the month of November 2014 from the Director, public safety and first responders department.

SQ ACTIVITY REPORT

The Director general presents council, who acknowledge receipt, of the Sûreté du Québec's report for November 2014.

248.12.14 HIRING OF FIREFIGHTERS

Considering that the Morin-Heights Fire Safety Department has 26 volunteer firefighters and that the credit pertaining to the remuneration are consequently provided for in the budget;

Municipality of Morin-Heights

Considering that the Director, Fire Safety Department recommends to Council, the hiring of François-Michel Deschamps, Mathieu Leblanc and Jérémie Leclerc as a volunteer firefighters and first responders in order to complete the team;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That Council authorize the hiring of and François-Michel Deschamps, Mathieu Leblanc and Jérémie Leclerc as a volunteer firefighter and first responders at the conditions applicable to the personnel of the Fire Safety Department.

That these individuals be submitted to a trial period of three months and to a probation period of twelve months.

MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the monthly report as well as the list of daily calls for the month of November from the Director, public works department, the list of expenses authorized during the month as per the delegation of competency, by-law 351.

249.12.14 DRAINAGE AGREEMENT - 86, RUE DU DORAL

Considering the problems with managing surface waters in the Doral area;

Considering the agreement entered into with the property owner of 86, du Doral aimed at digging a ditch on his property in order to direct the water from the mountain towards the ditch on the road;

It is proposed by councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors:

That Council enter into an agreement which is attached herewith forming an integral part hereof and consequently, authorizes the Mayor and Director general to sign for and in the Municipality's name, a public utility servitude on lots 3 735 529 and 3 735 528.

That Council authorize the pertinent expense and that the Director general be authorized to do whatever is necessary in this dossier.

A.M. 10.12.14 NOTICE OF MOTION BY-LAW 521-2015 - INFRASTRUCTURE AND PAVING WORK 2015

Notice of motion is given by Councillor Jean Dutil that by-law 521-2015 which decrees the infrastructure and paving work for the year 2015 and a loan of \$ 500,000 in order to do so will be presented at a future meeting.

This by-law will be amortized over a period of 20 years and paid for by all of the taxable property owners of Morin-Heights.

MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

The Director general presents to Council, who acknowledge receipt of the monthly report, the weekly debit report prepared by the Director, service de l'environnement et des parcs as well as the agenda and minutes of the parks and trails committee meeting.

Municipality of Morin-Heights

250.12.14 ADOPTION OF BY-LAW 517-2014 WHICH DECREES THE MUNICIPALISATION OF THE SKI MORIN HEIGHTS DRINKING WATER NETWORK AND THE UPGRADING WORK AND A LOAN OF \$ 1,432,000 IN ORDER TO DO SO

Council members declare having received copy of the by-law 48 hours before the Council meeting, therefore, the members having declared reading the document, the Director general is exempt from its reading and gives a summary.

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors:

That by-law 517-2014 be adopted as follows:

**BY-LAW 517-2014
WHICH DECREES THE MUNICIPALISATION OF THE SKI MORIN HEIGHTS DRINKING WATER NETWORK AND THE UPGRADING WORK AND A LOAN OF \$1 432,000 IN ORDER TO DO SO**

Whereas the water distributed by the Ski Morin Heights network does not meet the norms established by the By-law regarding the quality of drinking water;

Whereas the search for water to supply the area is inconclusive;

Whereas the citizens supplied by the Ski Morin Heights network have asked the Municipality to integrate the private network into the Village drinking water network at the time of the consultation meeting held on June 19th, 2012;

Whereas the costs of the work and pertinent fees are estimated at \$ 1 432 000;

Whereas the work pertaining to the connection of the private network to the Village network are subject to a grant in the amount of \$ 302 500 within the PIQM 1.4 program;

Whereas the work for the replacement of the conduit on des Hauteurs road are subject to a grant in the amount of \$ 189 000 within the PIQM 1.5 program;

Whereas the sharing of costs of the construction work and the pertinent costs for the integration of the private network to the Village drinking water network as well as the maximum authorized flow rates are the subject of an agreement with the operator of the private network LES STATIONS DE LA VALLÉE DE SAINT-SAUVEUR attached herewith as Annex "A" of the present by-law;

Whereas the users and private operator have agreed to share the costs of the project at 18% paid for by the basin comprised of 73 residential users of the present network and 82% to the Station touristique de Ski Morin Heights;

Whereas a notice of motion of the present by-law was duly given at the council meeting held on November 12th, 2014 by Councillor Jean Dutil;

THAT THE FOLLOWING BE DECREED AND STATUED BY THE PRESENT BY-LAW, as follows:

The preamble forms an integral part of the present by-law.

Municipality of Morin-Heights

ARTICLE 1. Council is authorized to:

- 1.1 acquire, free of charge, servitudes and the private Ski Morin Heights drinking water network which supplies properties on des Hauteurs, Primeroses and Bennett roads as well as the Ski Morin Heights recreo-touristic properties in order for them to be integrated into the Village drinking water network as shown on plan 29.30.06 prepared by Équipe Laurence, consultants, updated in October 2010, attached herewith as Annex « **B** » of the present by-law;
- 1.2 undertake the connection work on Primeroses and des Hauteurs roads and the Ski Morin Heights ski center to the Village drinking water network as described in the draft agreement signed with the Minister of municipal affairs, regions and land occupancy within Volet 1.4 of the PIQM program, attached herewith as Annex « **C** » of the present by-law;
- 1.3 undertake the construction work for a 350 cubic meter reservoir in order to ensure supply during peak hours in the area and the installation of control and telemetry equipment;
- 1.4 undertake the work for the replacement of the drinking water conduit on des Hauteurs road over a distance of 600 meters as per the terms of the confirmation letter signed by the Minister of municipal affairs, regions and land occupancy, dated June 19h, 2014 within Volet 1.5 of the PIQM program and the draft agreement to be entered into as detailed in Annex « **D** » of the present by-law;

as per the plans and estimates prepared by Équipe Laurence, consultants, having numbers 29.00.19 dated March 17th, 2014 and the detailed estimate including fees, taxes and the unforeseen, prepared by Mr. Yves Desmarais, Director general, dated October 14th, 2014, which form an integral part of the present by-law as Annex « **E** ».

ARTICLE 2. Council is authorized to spend an amount of \$ 1 432 000 for the purpose of the present by-law.

ARTICLE 3. In order to pay for the expenses provided for in the present by-law, Council is authorized to borrow an amount of \$ 1 432 000 over a period of twenty (20) years.

ARTICLE 4. In order to provide to 18% for the expenses pertaining to interests and the reimbursement in capital of the annual due dates of the loan, it is annually imposed and levied by the present by-law, during the term of the loan, to all of the 73 taxable properties located within the taxation basin listed in Annex "**F**" attached to the present by-law forming an integral part hereof, a compensation for each taxable property for which he is the owner.

The amount of this compensation will be established annually by dividing the committed amount with regards to interests and the reimbursement of capital of the loan's annual due dates by the number of taxable properties for which the property owners are subject to the payment of this compensation.

ARTICLE 5. The property owner or occupant from whom the compensation is required as per Article «4» may be exempt from this compensation by paying in one instalment, part of the capital pertaining to this loan, before the first issuance of this loan or any subsequent issuance, if applicable and which could have been provided by the required compensation.

Municipality of Morin-Heights

The payment must be made by the latest, 30 days after sending the invoice. The payment of the compensation required by the present by-law will be deducted in accordance. This payment must be made according to the provisions of Article 1072.1 du Code municipal du Québec.

A payment made before the above-mentioned term exempts the property from the compensation for the remainder of the term determined in the by-law.

ARTICLE 6. In order to provide for 82% of allocated expenses regarding interests and for the reimbursement in capital of the loan's annual due dates, it is by the present by-law, imposed and will be levied annually, during the term of the loan, on all taxable properties located within the basin established within the perimeter of the Station touristique Ski Morin Heights (Ski center, camping and a maximum of 53 future units), as described in Annex "F" attached to the present by-law forming an integral part hereof, a special tax at a sufficient rate as per the value shown on the evaluation role in effect each year.

ARTICLE 7. Council will allocate to the reduction of the loan pertaining to the work decreed in Article 1 of the present by-law, any contribution or grant which may be provided for the payment in part or in whole of the expense decreed by the present by-law.

Council may also allocate, to the payment in part or whole, a service debt pertinent to the work detailed in Article 1, any grant payable over many years. The terms of reimbursement of the loan will correspond to the amount of the grant, will automatically be adjusted at the time set for the payment of the grant.

ARTICLE 8. Should the amount of an allocation authorized by the present by-law be higher than the amount actually spent with regards to this allocation, Council is authorized to use this surplus to pay for any other expense decreed by the present by-law and for which the allocation is deemed insufficient.

ARTICLE 9. The present by-law enters into effect as per the Law.

Timothy Watchorn
Mayor

Yves Desmarais
Director general

A.M. 11.12.14 NOTICE OF MOTION
BY-LAW 522-2015 - WORK FOR THE
REPLACEMENT OF THE CONDUIT ON THE
VILLAGE DRINKING WATER NETWORK

Notice of motion is given by Councillor Leigh MacLeod that by-law 522-2015 which decrees the work for the replacement of the conduit on the Village drinking water network and a loan of \$ 250,000 in order to do so will be presented at a future meeting.

This by-law will be amortized over a period of 20 years and paid for by all of the taxable property owners of Morin-Heights.

Municipality of Morin-Heights

URBANISM AND LAND DEVELOPMENT PLANNING DIRECTOR'S MONTHLY REPORT

The Director general presents Council who acknowledge receipt of monthly report for November 2014 from the Director of the Urbanism department.

251.12.14 MINUTES OF THE URBAN PLANNING ADVISORY COMMITTEE MEETING

The Director General presents the minutes of the Planning Advisory committee meeting of November 18th, 2014;

It is proposed by councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

That Council accept the minutes of the meeting of November 18th, 2014 and make the pertinent recommendations.

252.12.14 PIIA - 647, VILLAGE ROAD

Considering that this property located at 647, Village road is located in zone 48 is submitted for approval within an architectural integration program;

Considering that the submitted proposal presented by the Sir Wilfrid Laurier school board meets the objectives and criteria of by-law 420 of the PIIA;

Considering that the Urbanism planning committee has studied the request and recommends that council approve the proposal;

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais
And unanimously resolved by all present councillors:

That Council authorize the issuance of the construction permit for an extension to the existing building (Morin-Heights elementary school) located at 647, Village road, on lot 3 737 025 according to the plans prepared by Mr. Jocelyn Thomas Laporte of the firm Arcand, Laporte, Klimpt, architects, dossier 1458, 07.11.2014 version.

Councillor Peter MacLaurin declares being a commissioner for the Sir Wilfrid Laurier School Board and does not participate in any discussion nor in the voting process.

253.12.14 PIIA - LOT 3 735 494 - CLOS JOLI ROAD

Considering that the future property owner would like to build a new contemporary style house on site of the Watchorn barns, located in zone 43, on lot 3 735 494, is submitted for approval within an architectural integration program;

Considering that the submitted proposal presented by the requestor does not meet the objectives and criteria of by-law 420 of the PIIA of this area;

Considering that the Urbanism planning committee has studied the request and does not recommend that council approve the proposal;

Municipality of Morin-Heights

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all present councillors:

That Council refuse the issuance of the construction permit presented by the requestor and suggest that he evaluate the possibilities of presenting a modified project that would integrate and harmonize better with the architectural characteristics of this area.

MONTHLY REPORT FOR THE DIRECTOR, SERVICE DES LOISIRS ET DE LA CULTURE

The Director general presents Council, who acknowledge receipt, of the monthly report for the month of November 2014 from the Director, Recreation and culture department along with the list of expenses.

254.12.14 HIRING OF THE CROSS-COUNTRY SKI AND SNOWSHOE PERSONNEL

Considering the Municipality manages the cross-country ski network and the aerobic corridor;

Considering the Director, Service des loisirs has presented Council with a job description regarding these positions dated December 1st, 2014;

Considering these credits are available in the 2014-2015 operations budget;

It is proposed by councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That Council authorize the hiring of the following employees at the conditions established in the "Salary policy for cross-country ski employees":

Names	Position	Echelon
Antoine Sarrazin	Patroller	1
Pierre Bujold	Patroller	1
Éric Jouis	Patroller	1
Jason Singer	Patroller	2

255.12.14 SKATING RINK MAINTENANCE CONTRACT

Considering the contract prepared by the Director, Service des loisirs;

Considering that Council grant the contract for the preparation and maintenance of the skating rinks for the 2014-2015 winter and approve the terms;

Considering that the credits are provided for in the current budget;

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais
And unanimously resolved by all councillors:

That Council approve the terms of the contract for the preparation and maintenance of the skating rinks which is attached herewith forming an integral part hereof for the 2014-2015 winter for the amount of \$ 13,000, taxes included.

Municipality of Morin-Heights

That the Director general be authorized to sign the contract with Mr. Daniel Corbeil.

That the Director general be authorized to make the payments as per the agreement.

256.12.14 2015 MORIN-HEIGHTS VIKING LOPPET

Considering that the Municipality is host of the Viking Loppet which will be held next February 22nd;

Considering that 570 skiers will be participating in this event;

Considering that Council approve the logistics surrounding this event;

It is proposed by Councillor Mona Wood
And unanimously resolved by all councillors:

That Council ask the Ministère des transports' authorization to cover the route 329 with snow and close it sporadically in order to allow the skiers to cross vis-à-vis the aerobic corridor and vis-à-vis Allen road between 10:30 a.m. and 3:00 p.m.

That Council authorize the sporadic closing and snow cover of Bennett and Rockcliff roads to cross the aerobic corridor and Echo road in order to cross the Triangle trail.

That Council authorize parking on Campbell, Mountain View and Glen roads on February 22nd, 2015.

That Council notify the Municipality's insurers that, on this day, the elementary school's property as well as private properties surrounding the school will be used and that more than 150 volunteers will be guiding skiers.

257.12.14 ADOPTION OF BY-LAW 591-2014 - LIBRARY RATES

Council members declare having received copy of the by-law 48 hours before the Council meeting, therefore, the members having declared reading the document, the Director general is exempt from its reading and gives a summary.

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That by-law 519-2014 be adopted as follows:

BY-LAW 519-2014 LIBRARY RATES

WHEREAS the powers given to municipalities as per articles 244-1 and following of the *Loi sur la fiscalité municipale* (L.R.Q., c. F-2.1) ;

WHEREAS Council would like to update its tariffs for services offered by the library;

WHEREAS a notice of motion with the exemption of its reading was given at the meeting of November 12th 2014 by Councillor Leigh MacLeod;

THAT THE FOLLOWING BE STATUED AND ORDAINED BY THE PRESENT BY-LAW :

Municipality of Morin-Heights

ARTICLE 1

Article 10 of by-law 483-2011 is modified to read as follows:

10. Municipal library

Library registration is free of charge for all of the Municipalities' residents and property owners upon presentation of a proof of residence or property ownership.

10.1 Members are charged the following tariffs:

Annual membership for non resident (adult)	\$ 40
Annual membership for non resident (student 13 to 18 yrs)	\$ 15
Membership non resident (family)	\$ 55
Daily late fee	\$ 0.25
Replacement costs for a lost or damaged book	Biblio des Laurentides by-law
Printing and copying costs	By-law regarding tariffs required for transcription, reproduction and forwarding of document and personal information costs
Rate for the use of the internet by non-members per ½ hour	\$ 2.00

ARTICLE 2

This by-law abrogates Article 1 of By-law 323.

ARTICLE 3

The present by-law enters into effect as per the Law.

Timothy Watchorn
Mayor

Yves Desmarais
Director general

QUESTION PERIOD

Council answers questions asked by the public.

258.12.14 END OF THE MEETING

It is proposed by councillor Claude P. Lemire that the meeting end at 7:55 p.m.

I have approved each and every resolution in these minutes

Timothy Watchorn
Mayor

Yves Desmarais
Director general

Three people attended the meeting.